

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 30 (1908)
Heft: 10

Anhang: Erste Beilage zu Nr. 10 der Schweizer Frauenzeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Am Ende.

Einst hatte ich Ziele, leuchtende Ziele!
Und brennender Ehrgeiz entflammt mein Herz,
Der trug mich über die kleine Erde
Mit schimmernden Flügeln sonnenwärts.

Die funkeldenden Sterne wollt' ich erreichen,
Um oben hoch über den Wolken zu steh'n;
Mit solchen Augen wollt' ich die Menschen,
Die kleinen, zu meinen Füßen sehn.

Die Zeit verging. — Du tratst in mein Leben,
Ich habe mein ganzes Herz dir geweiht
Und all meine stolzen Ziele vergessen
In lachender Liebesseitigkeit!

Von allem nur hab' ich ein Ziel mir behalten,
Mir ist fast, ich hab' mir das größte erdacht:
Dass du einst in meiner Todesstunde
Mir sagst: Ich habe dich glücklich gemacht.

Clara Schelver.

Die Suchende betr. Anzeige Nr. 525
dankt für das ihr entgegengebrachte
Vertrauen; sie hat passendes Engage-
ment angenommen. [561] W.

Zur Notiz.

560] Den verehrlichen Offergeberinnen
auf Inserat 537 diene zur gefl. Nach-
richt, dass das Gesuch bereits Erledi-
gung gefunden hat. St. G.

Eine intelligente, junge Tochter,
welche die Bureauarbeiten er-
lernen und in der Hauswirtschaft
sich vervollkommen will, findet Auf-
nahme in einer guten Familie. Mütter-
liche Überwachung und Familien-
anschluss. Offeren sub Chiffre F 449
befördert die Expedition. [449]

Eine Familie auf dem Land wä're
geneigt, ein kleineres Kind in Pflege
zu nehmen. Gute, liebevolle Behand-
lung und mütterliche Fürsorge wird
zugesichert. Gefl. Anfragen unter
Chiffre M 528 befördert die Exped.

Eine im bekannten **Kinderkloster**
Ober-Aegeri, Aegerital, wohn-
ende Hebamme ist Willens, 1—2
kränkliche oder schwächliche Kinder
in Pension zu nehmen, wo ihnen ver-
ständnisvolle Pflege und mütterliche
Fürsorge gewidmet wird. Vorgezogen
wird das Alter von 2—3 Jahren. Pen-
sionspreis 3 Fr. Anmeldungen nimmt
gern entgegen. [511]

Fraulein Marie Meier
Hebamme, Unterdorf
Ober-Aegeri, Kant. Zug.

Töchter-Institut Chapelles

oberhalb Moudon.

(H 20,720 L) [501]

Beginn des Lehrjahrs: 1. Mai 1908.

Töchter-Pensionat Ray-Moser

in Fiez bei Grandson

Gegründet 1870.

458] könnte nach Ostern wieder neue Zöglinge zur Erlernung der französ. Sprache aufnehmen. Gründlicher Unterricht. Familienleben. Ermässigte Preise. Musik, Englisch, Italienisch, Malen. Beste Referenzen und Prospekte zu Diensten. Für nähere Auskunft wende man sich an
Mme. Ray-Moser.

Neuchâtel ♀ Töchter-
Pensionat.

542] Beschränkte Zahl. Familienleben. Behagliches Haus; Garten. 1200 Fr. mit allen französischen und engl. Stunden. Prospekte und Referenzen bei
Miles. Robert-Maret, 5 rue Louis-Favre.

Schützt die einheimische Industrie!

Ulricus-

Wasser ist das beste Mittel gegen Influenza, Katarrhe der Atmungs- und Verdauungs-
organe, Zuckerharnruhr, Gallensteine und Leberleiden.

Passagier

Schützt die einheimische Industrie!

Helene,

(ähnlich Wildungen) bei Nieren- und Blasenleiden, Gries- und Steinbildung.

Fortunatus

(stark alkal. Jodwasser) bei Scrophulose; Drüsenschwellung, Kropf,
Vorkalkung der Adern. [557]

Belvedra

(leicht verdaulicher Eisensäuerling) bei Bleichsucht, Blutarmut, Re却onvalescenz.

Theophil,

bestes schweiz. Tafelwasser, säuretilgend und Verdauung befördernd.

Briefkasten der Redaktion.

Leser in W. So lang ein solcher Mangel an häuslichem Hilfspersonal herrscht, ist ein weibliches Wesen, das nicht als Hausfrau, Mutter oder pflegende Tochter an eine eigene Häuslichkeit gebunden ist, durchaus nicht in der Lage zu klagen, dass sie unter erschwerten Lebensbedingungen zu leiden hat. Häusliche Kräfte, die als treue und tätige Helferinnen zu wirken suchen, finden je länger je mehr freudig anerkannt und auch materiell gut belohntes Wirkungsfeld und Anschluss an den Familienkreis, sie braucht also nicht auf absonderlichen und dem weiblichen

Jede Schachtel Wybert-Tabletten

enthält einen blauen Zettel. 50 dieser Zettel an die Goldene Apotheke in Basel gesandt, berechtigen zum Empfang einer hochelaganten verfälschten Dose mit Wybert-Tabletten. [522]

In allen Apotheken. Fr. 1.—.

Wesen nicht entsprechenden Wegen ihre Existenz zu suchen. — Richtig ist, dass in England in jüngerer Zeit Frauen als Werberinnen tätig und zwar befordert sind, und dass in einer fränkischen Ortschaft eine Frau von der freiwilligen Feuerwehr zum Adjutanten gewählt wurde. Damit ist aber durchaus

Gliederfucht

(von Erältung herab-
rend, rheumatischen
Schmerzen, Regenfieber,
Rütteln, Eiter, Glieder-
steifheit, rheumatisches
Zahnfach, Neuralgic werden
Sie am sichersten und schnellsten bereit
durch „Rheumato“.
William G. G. G. —
Die Tabletten „Rheu-
mato“ Fr. 1.60 mit
Gebrauchsvermehrung.
In allen Apotheken
St. Gallen's und der
ganzen Schweiz. [426]



In jeder Confiserie und besseren Kolonialwarenhandlung erhältlich.

CHOCOLATS FINS
DE VILLARS

Die von Kennern bevorzugte Marke.

Knaben-Institut ♀ Mandelschule

Clos-Rousseau, Cressier, b. Neuenburg.

Pensionspreis 1200 Fr. Jährlich.

Gegründet 1859. (1855 S) [527] Direktor: N. Quinche. Besitzer.

Pension für junge Mädchen

Mme. et Miles. Junod, St-Croix (Vaud).

523] Gründliche Erlernung der französischen Sprache. Näh- und Zuschneide-
kurs durch geprüfte Lehrerinnen. — Handarbeiten. — Piano. — Haushaltung.
Preis Fr. 75.— per Monat, alle Stunden inbegrieffen. Prospekte und Re-
ferenzen. Auf Wunsch: Englisch, Malen, Violin und Gesang. (H 20,828 L)

Institut Dumartheray in Moudon (Waadt)

616] nimmt dieses Jahr wieder einige

Jünglinge

auf, welche die italienische Sprache zu erlernen wünschen und sich in der französischen Sprache vervollkommen wollen, sowie für Vorbereitung auf die eidgen. Examens: Post, Telegraph, Bahnen etc.

Für Auskunft, Prospekte etc. wende man sich gefl. an den Direktor: H. Dumartheray, instituteur.

(O. F. 22)

Kräftiger, intelligenter Jüngling könnte
unter günstigen Bedingungen die

Confiserie u. Patisserie

bei einem Verbandsmitglied gründlich
erlernen. Gute, familiäre Behandlung
zugesichert. [536]A. Ritter-Fuchs, Confiseur
Liestal.

Ein intelligentes und lerntüchtiges
junges Mädchen, welches sich in
den Hausarbeiten tüchtig machen und
auch das Kochen erlernen will, findet
hier Gelegenheit unter freundlicher
Anleitung und Mitarbeit der
Hausfrau. Familienanschluss. Jahres-
gratifikation bei entsprechenden Leis-
tungen. Vertrauenswürdiger, guter
Charakter, was durch Zeugnisse oder
Empfehlungen achtungswürdiger Per-
sonen nachzuweisen ist. Offeren unter
Chiffre Z 431 befördert die Expedition.

Geliebte Schneiderin sucht gute Stel-
lung in einem grösseren Konfek-
tionshaus. Vorkenntnisse in der fran-
zösischen Sprache sind vorhanden.
Offeren unter Chiffre K 510 sind an
die Expedition des Blattes erbeten.

Eine junge Tochter, deren geistiger
und körperlicher Entwicklung da-
heim nicht die nötige Aufmerksam-
keit gewidmet werden kann, oder
deren Leitung sich daheim Schwierig-
keiten entgegensetzen, wird in ver-
ständnisvolle Spezialerziehung genom-
men. Gute Resultate. Gefl. Anfragen
übermittelt die Expedition sub Chiffre
T 191.

Nette Lehrersfamilie in Schweizer-
stadt würde [541]

Kind

guter, diskreter Herkunft gegen be-
scheidene einmal. Erziehungssumme
als eigen annehmen. Offeren unter
Chiffre O. F. 459 an Orell Füssli
Annonsen, Zürich.

Rein wollene Lodenstoffe
das solideste für Herren- und Knaben-
kleider. [374]

A. Stark-Schweizer,
St. Peterzell.

Muster franko zu Diensten.



Wasser ist das beste Mittel gegen Influenza, Katarrhe der Atmungs- und Verdauungs-
organe, Zuckerharnruhr, Gallensteine und Leberleiden.

Helene,

(ähnlich Wildungen) bei Nieren- und Blasenleiden, Gries- und Steinbildung.

Fortunatus

(stark alkal. Jodwasser) bei Scrophulose; Drüsenschwellung, Kropf,
Vorkalkung der Adern. [557]

Belvedra

(leicht verdaulicher Eisensäuerling) bei Bleichsucht, Blutarmut, Re却onvalescenz.

Theophil,

bestes schweiz. Tafelwasser, säuretilgend und Verdauung befördernd.

Erhältlich überall in Mineralwasserhandlungen und Apotheken, sowie direkt von den Quellen.

nicht gefragt, daß die Frau genötigt sei, zu solchen außergewöhnlichen Berufen zu greifen, um sich eine austümmerliche Existenz zu schaffen.

Herr J. A. in S. Besten Dank für Ihre freundlichen Mitteilungen, die wir zustehenden Ortes übermitteln wollen. Wer würde sich nicht gern zum Werkzeug einer guten Tat machen.

Frau E. H. in A. Wir sind im gegebenen Fall ganz Ihrer Meinung, doch möchten wir die Frage, die ja von allgemeinem Interesse ist, für Sie auch gern von anderer Seite noch beantwortet haben. Wir werden Sie also dem Sprechsaal überweisen.

Leserin in G. Um das Harfenspiel zu erlernen, müßten Sie eine Stadt aussuchen, die ein Conservatorium hat oder die über ein großes Orchester verfügt. Die Harfenspielerin wird nur in großen Orchestern beschäftigt. Vielleicht ist es Ihnen aber nicht bekannt, daß ein gutes Instrument 5000—6500 Fr. kostet. Die Sache ist also nach verschiedenen Seiten hin zu überlegen.

Frl. A. A. Wir möchten Sie an das Wort Wielands erinnern:

Spezereigeschäft.

555) Für alleinstehende Tochter oder Witwe ist auf den Frühling dieses Jahres ein sehr altes, renommiertes, hübsch eingericht. Spezereigeschäft, mittler in einem gewerbreichen Landstädtchen des bernischen Seelandes gelegen, zu vermieten. Ernsthaften Interessenten wird jede wünschbare Auskunft gern erteilt. Ofertern unter Chiffre Spezereigeschäft 555 befördert die Expedition.

Alte Violine

(Geige).

Möchte meinem Töchterchen gerne eine gute alte Violine (Geige) kaufen u. bitte daher die freundlichen Leserinnen der „Frauenzeitung“, welche eine Violine besitzen, mir dieselbe mit Angabe des Preises auf Probe zu senden. [552]

Frau Clara Hamberger in Oberried am Brienzersee.

Rovio (Luganersee)

581] 502 m ü. M. Durch den Generoso gegen Osten und die S. Agatha gegen Norden geschützt. Das ganze Jahr zum Kuraufenthalt für Deutschschweizer geeignet. Milde, staubfrei Luft. Neubau mit modernem Komfort. Zentralheizung, Bäder, engl. Closets, Zimmer nach Süden. Bescheidene Pensionspreise. Im Hause wird deutsch gesprochen. Prospekte gratis und franko. Kurhaus Pension Monte Generoso (Familie Blank) in Rovio (Luganersee).

La Perlaz.

499] Pension de demoiselles. Bonnes références. Prospectus. (II 250 N) Madame E. Matthey Institut. St. Aubin, Neuchâtel.

Lausanne „Languedoc“
530] Spr., Wiss., Tennis, Zentralheizung, 7 Lehrer und Lehrerinnen. Fr. 1200. B. Pellaton & Töchter.

Für nur
½ Centime
Erfrischendes
pikantes Getränk
sofort fertig.
1 Glas Zuckerwasser mit 5 Tropfen

Alcool de Menthe
de RICQLÉS

gleichzeitig bestens bewährt bei
träger Verdauung
Magendrücke, Blähungen
Beklemmung, Mattigkeit.
Nur echt in Originalfacons mit d.
Namen RICQLÉS.

HORS CONCOURS
membre du Jury Paris 1900.
Überall erhältlich.

„Nichts unterhält so gut
Die Sinne mit der Pflicht in Frieden,
Als fleißig sie durch Arbeit zu ermüden,
Nichts bringt sie leichter aus dem Gleis,
Als müßige Träumerin.“

Wenn Sie aus sich selber die Kraft zu einer strammlen Tätigkeit nicht finden, so begeben Sie sich in irgend eine abhängige Stellung, wo Sie auf die Stunde Ihr — am besten nicht leichtes — Pensum erfüllt haben müssen. Man darf am Tag absolut keine Zeit haben, zu träumen und des Nachts muß man dazu zu müde sein. Das Schickel erweilt sich also als unser wohleindesten Freund, wenn es uns in die unabänderliche Notwendigkeit angestrengter Arbeit stellt.

Gefährlichkeit der Röntgenstrahlen.

In Birmingham hat der Arzt Dr. Hall Edwards durch Operationen mit Röntgenstrahlen einen Arm eingebüßt. Der Doktor, der einer der ersten Ärzte war, die sich mit den Röntgenstrahlen beschäftigten,

Berner Halblein beste Adresse: Walter Gygax, Bleienbach.

hatte am gleichen Tag vier Patienten mit Röntgenstrahlen behandelt. Da seine Hand dabei fortwährend den Strahlen ausgesetzt war, entwickelte sich eine kleine Geschwulst, die zunächst einer Warze gleich; bald jedoch nahm sie gewaltige Dimensionen an und affizierte den ganzen Arm, so daß die Amputation als unvermeidlich betrachtet wurde.

Klavierpiel ohne Notenkenntnis und ohne Noten! Nicht viele Neubeken auf musikalischen Gebiete dürfen solches Aufsehen erregen, wie die neueste Auslage des unter obigen Titel erschienenen Systems, handelt es sich doch um die Erlernung des Klavierspiels ohne Noten- oder sonstige Vorlehrkenntnisse durch Selbstunterricht. Der Erfinder, Kapellmeister Theodor Walther in Altona hat mehrere Jahre gebraucht, um die Methode auf die jetzige Einfachheit und Höhe zu bringen. So mancher Musikfreund kann sich hierach ohne weiteres, lediglich durch Befolgung der Erklärung, seine Liebhaber selbst einüben, da die Methode so leicht gehalten ist, daß sie ohne Mühe von jedermann sofort verstanden wird. Heft 1 und 2 mit 6 beliebten Liedern befreit auf Wunsch für Mt. 2.50 die Expedition dieser Zeitung unter Nachnahme des Beitrages. [556]



Die beste Reklame

ist die Empfehlung durch die eigene Kundschaft. Lassen Sie sich von Ihren Bekannten, welche **Hirt's Schuhe** tragen, erzählen, wie Hirt's Schuhe halten, wie Hirt's Schuhe sitzen, wie Hirt's Schuhe sich durch Preiswürdigkeit und Eleganz (Za 1464 g) immer neue Freunde erwerben. [544]

Ich versende:

Mannwerktagsschuh	Ia	Nº 39/48	Fr. 7.80
Mannwerktagsschuh	Ia	"	9.—
Herrensonntagsschuh	solid und elegant	"	9.50
Frauensonntagsschuh	"	36/42	7.20
Frauenwerktagsschuh	solid	"	6.30
Knaben- u. Töchterschuhe	beschlagen	26/29	4.20
Knaben- u. Töchterschuhe	"	30/35	5.20
Knabenschuhe	beschlagen	36/39	6.80

Rud. Hirt, Lenzburg

Verlangen Sie bitte Preis-Courant mit über 300 Abbildungen.

Garantie für jedes Paar.

Druckarbeiten jeder Art

in einfachster und feinster Ausführung

Buchdruckerei Merkur, St. Gallen.

hatte am gleichen Tag vier Patienten mit Röntgenstrahlen behandelt. Da seine Hand dabei fortwährend den Strahlen ausgesetzt war, entwickelte sich eine kleine Geschwulst, die zunächst einer Warze gleich; bald jedoch nahm sie gewaltige Dimensionen an und affizierte den ganzen Arm, so daß die Amputation als unvermeidlich betrachtet wurde.

Klavierpiel ohne Notenkenntnis und ohne Noten! Nicht viele Neubeken auf musikalischen Gebiete dürfen solches Aufsehen erregen, wie die neueste Auslage des unter obigen Titel erschienenen Systems, handelt es sich doch um die Erlernung des Klavierspiels ohne Noten- oder sonstige Vorlehrkenntnisse durch Selbstunterricht. Der Erfinder, Kapellmeister Theodor Walther in Altona hat mehrere Jahre gebraucht, um die Methode auf die jetzige Einfachheit und Höhe zu bringen. So mancher Musikfreund kann sich hierach ohne weiteres, lediglich durch Befolgung der Erklärung, seine Liebhaber selbst einüben, da die Methode so leicht gehalten ist, daß sie ohne Mühe von jedermann sofort verstanden wird. Heft 1 und 2 mit 6 beliebten Liedern befreit auf Wunsch für Mt. 2.50 die Expedition dieser Zeitung unter Nachnahme des Beitrages. [556]

Gesucht:

538] Gesunde, nette Tochter, nicht unter 25 Jahren, die Liebe zu Kindern hat und deren Pflege versteht, auch im Nähen und Bügeln bewandert ist, zu zwei Mädchen von 2½ und 4½ Jahren, nach Burgdorf.

Offertern mit Photographie u. Zeugnissen sub Chiffre Bf 103 Y an Haasenstein & Vogler, Burgdorf.

LUGANO.

Hotel-Pension Rhätia.

(Familie Tiefenthal.) 20 Betten. Pensionspreis incl. Zimmer von 5½ Franken an. Prachtvolle staubfreie Lage in nächster Nähe des Bahnhofs. — Gut bürgerliches Haus! Das ganze Jahr offen! — Besonders günstig für Passanten! [376]

Schweizer Bienenhonig

garantiert prima Qualität

554] vers. niet so lange Vorrat à Fr. 1.90 per kg gegen Nachnahme

G. Weder, Bienenzüchter (O 231 N) Neuchâtel.

St.-Jakobs-Balsam

+ Hausmittel I. Ranges. +

von Apotheker C. Trautmann, Basel

Doce Fr. 1.2. Eingetragene Schutzmarke.)

Bewährte Heilsalbe für Wunden u. Verletzungen aller Art aufgelegene Stellen, off. Beine, Krampfadern, Haemorrhoiden, Ausschläge, Brandschäden, Hautentzündungen, Flechten etc. [181]

Der **St.-Jakobsbalsam**, sicher und unschädlich in der Wirkung, ist in Apotheken zu haben oder direkt in der **St.-Jakobsapotheke, Basel**.



Pension de jeunes filles

Boudry - Neuchâtel.

411] Etude du français. Bonnes références. Prospectus. Prix Fr. 1000. — par an. (H 2074 N) Mlle. Mäder.

Mach's allein!

Das moderne Wasch- und Bleichmittel. kein Einseifen, Einweichen, kein Reiben und Bürsten der Wäsche mehr. Garantiert chlorfrei. Preis 50 Cts. per Dose. Versand auch nach auswärts. (A 3141 K) [540]

Depot: **Wwe. Früh**, St. Gallen. Rosenbergstrasse 65.

Neues vom Büchernmarkt.

Zur Frauenfrage. Ein Vortrag, gehalten in der Staatswissenschaftlichen Gesellschaft zu Berlin von Dr. H. Thiel, wirtl. Geh. Rat, Ministerialdirektor, Geh. Rat 75 Pfennig. (Stuttgart, Deutsche Verlags-Anstalt.)

Die Literatur über die Frauenfrage schwoll fast von Tag zu Tag höher an; aber im Vergleich zu der Menge derselben, was besonders von den radikalen Vorländern und Vorlämpferinnen der Frauenrechte geschrieben wird, ist die Anzahl der wirklich wertvollen, auf Sachlichkeit und Kenntnis der praktischen Verhältnisse sich gründenden Ausführungen nicht eben beträchtlich. Zu dieser kleinen Kategorie wahrhaft beachtens- und beachtenswerter Größerungen des vielfamtrittenen Problems gehört der jetzt im Druck erschienene Vortrag des Geh. Rat. Thiel. Wenn Thiel den extremen Forderungen der Frauenbewegung entgegentritt, tut er es nicht aus irgendeiner politischen Vor- eingenommenheit oder gar aus einem Vorurteil, wegen die Tüchtigkeit und Leistungsfähigkeit des weiblichen Geschlechts, sondern weil er die Bedingungen und For-

derungen des praktischen Lebens, die in der menschlichen Natur selbst begründeten und darum niemals fortzunehmenden Unterschieden den beiden Geschlechtern, als gegebene Faktoren einschätzt, die sich auf die Dauer stärker erweisen werden, als Dogmata und falsche Verallgemeinerungen. — Die kleine Abhandlung in der sachlich vornehmen, herzenswarmen und gebanktenklaren Art ihrer Ausführungen wird allen, die in bekannter Weise mitarbeiten wollen an der Lösung der schwierigen sozialen und ethischen Frage, manch willkommenen und wertvollen Wink geben, und verdient überall Beachtung, wo man Tatsachen höher

als Schlagworte, in langer Erfahrung gewonnene Neuer- zeugungen höher als Parteidogmen und Phantasien reien einschätzt.

GALACTINA

Alpen-Milch-Mehl

Beste Kinder-Nahrung.
Die Büchse Fr. 1.30. [352]

²⁹⁹ Ein Appell an alle Hausfrauen. Man kann beim Eintreten der schlechten Fabrikzeit allen Müttern nicht ernst genug ans Herz legen, ihre Angehörigen vor Erfältungen zu schützen. Da muss rechtzeitig der Arzt gerufen werden, und wird er in sehr vielen Fällen das "Sirolin Röde" verordnen, das bereits ein Standard-Präparat der modernen Medizin bildet. Erhältlich nur in Originalpackung in allen Apotheken zu 4 Fr. per Flasche.

Henckell & Roths

[436]

Lenzburger Confitüren

Lenzburger Confitürenersetzen das mangelnde Obst.
Lenzburger Confitürensind ein gesundes Nahrungs- und Genussmittel.
Lenzburger Confitürensind aus besten frischen Früchten hergestellt,
Lenzburger Confitürengehören auf jeden Frühstückstisch.
Lenzburger Confitürensind die besten, die es gibt.



von **Johannisbeeren**
Zwetschgen
Erdbeeren
Himbeeren
Kirschen
Aprikosen
Heidelbeeren
Wachholder
Stachelbeeren
Aepfeln etc. etc.

sind in Eimern
u. Kochtöpfen
à 5, 10 und 25
Kilo und in
Patenthacons
à 1/2 Kilo
Inhalt

in jedem besseren Lebensmittelgeschäfte zu haben.

Beliebte, praktische Packung für Familien:

Eimer à 5 Kilo.

Die Pflichten der Eltern

gegen ihre Kinder bedürfen eigentlich kaum der Erwähnung. Es wird indessen vielfach noch unbewußt gegen diese Pflichten verstößen. Das bezieht sich insbesondere auf die Ernährung der Kleinen. Gegen die Grundregel einer vernünftigen und gebräuchlichen Erziehung verstößen wir vor allem, wenn wir unseren Kleinen aufregende Getränke geben. Der Bohnenkaffee ist nach dem Urteil der ersten wissenschaftlichen Autoritäten für die Kinder ein bedenkliches Getränk, weil er die Entwicklung des wachsenden Organismus unter Umständen aufhält. Wir müssen den Kindern zum täglichen Genuss ein Getränk vorsezieren, bei dem jede Möglichkeit einer schädlichen Wirkung absolut ausgeschlossen ist und das den Kleinen außerdem im Geschmacke zusagt. Ein solches Getränk ist — wie Wissenschaft und Praxis in voller Übereinstimmung dargetan haben — Kathreiners Malzkaffee. Will man also den Kindern eine dauernde Wohltat erweisen, so gebe man ihnen täglich „Kathreiners Malzkaffee“ mit Milch und Zucker und achtet nur beim Einkauf genau darauf, daß man auch den echten erhält und nicht etwa eine der minderwertigen Nachahmungen. Der echte „Kathreiner“ kommt nur in geschlossenen Paketen zum Verkauf, die das Bild, den Namen und die Unterschrift des Pfarrers Kneipp als Schutzmarke führen. — Das merke man sich zum Wohl der Kinder! [211]

A 1736 K **Albert Schaller** [148]
Uhrenversandhaus
Kreuzlingen

Verlangen Sie gratis und franko meinen reich illustr. Katalog.

Wer gezwungen oder freiwillig dem Genusse von Bohnenkaffee entsagt hat [404]
trinke Enrilo 
(neuestes Produkt d. Firma HEINR. FRANCK SÖHNE), von den meisten der Herren Aerzte übereinstimmend als **das beste Kaffee-Ersatzmittel** der Gegenwart anerkannt und empfohlen. Paq. à 1/2 kg 70 Cts., 1/4 kg 35 Cts. in Kolonial- und Spezereiwarenhandlungen.

Liebhabern eines feinen, aromatischen Thees empfehlen wir folgende Marken
Ceylon-Indien in frischer Füllung

Chief Fr. 1.50
Kooil-noor .. 1.75
Tamil Girl .. 2.—
Orange Pekoe 00 .. 2.50
per Paket à 250 Gramm.

Auch in kleineren Packungen erhältlich.
Drogerie Wernle
Augustinergasse 17, Zürich.

Visit-, Gratulations- und Verlobungskarten
in jedem Genre liefert prompt
Buchdruckerei Merkur in St. Gallen.

Rosalin gibt sofort natürlich rosige Gesichtsfarbe. Keine Schminke. Garantiert unsichtbare, unschädliche Anwendung. Gesetzlich geschützt. [563] Schachtel, 1 Jahr reichend, à Fr. 4.50 diskret versendet gegen Nachnahme
Frau A. G. Spillmann, Waltersbachstr. 1, Zürich IV.

Schwächliche, in der Entwicklung oder beim Lernen zurückbleibende **Kinder**, sowie **blutarme**, sich matt fühlende und **nervöse**, überarbeitete, leicht erregbare, müde, frühzeitig erschöpfte **Erwachsene** gebrauchen als Kräftigungsmittel mit grossem Erfolg:

Dr. Hommel's Haematogen

(Völlig alkohol- und aetherfrei.)

Der Appetit erwacht, die geistigen und körperlichen Kräfte werden rasch gehoben, das Gesamt-Nervensystem gestärkt.

Nachstehend einige ärztliche Aeusserungen über die hervorragende Wirkung von Dr. Hommel's Haematogen

als diätetisches Kräftigungsmittel bei katarrhalischen Affektionen, Lungenerkrankungen, Influenza etc.

Prof. Dr. L. Swiatopolk, Universitätsklinik in Warschau: „Ich habe Hommel's Haematogen wiederholt in der Frauen- und Kinderpraxis verordnet in Fällen von Blutarmut und allgemeiner Entkräftung, stets mit gutem Erfolg. Das Mittel sollte eine weitere Verbreitung finden bei beginnender Tuberkulose.“

Herr Dr. Egenolp in Kelkheim a. Taunus: „Von Hommel's Haematogen kann ich nur Gutes berichten. Bei beginnender Lungenschwindsucht, wo der Appetit völlig darniedergelegt und ich schon viele Stomachica erfolglos gebraucht hatte, hob sich der Appetit und das Allgemeinbefinden sehr. Ausgezeichnete Resultate sah ich bei Kindern, bei denen infolge von Verdauungsstörungen grosse Schwäche eingetreten war.“

Herr Dr. Josef Steinfeld in Neusatz a. d. Donau: „Ich habe Hommel's Haematogen bei meinem jüngsten Sohne mit bestem Erfolg angewendet. Der Knabe, 14½ Jahre alt, ist in den letzten Monaten außerordentlich rasch gewachsen und hat zugleich immerwährend gehüstelt, in den beiden Lungenspitzen war ein feiner Katarrh nachweisbar. Durch den mehrmonatlichen Gebrauch des Präparates hat der blutarme Junge nicht nur seinen Spitzenkatarrh verloren, sondern auch das Wohlbefinden desselben lässt nichts zu wünschen übrig.“

Herr Dr. Christoph Müller in Immenstadt (Bayern): „Ich habe bei mehreren Fällen von Lungenschwindsucht Hommel's Haematogen mit glücklichem Erfolg angewandt und speziell dessen appetitanregende Wirkung geschätzen gelernt.“

Herr Dr. Richard Recht, Bribram (Böhmen): „Ich habe Hommel's Haematogen mit bestem Erfolge bei einem 7-jährigen schwindsüchtigen Kinde angewandt. Bei demselben wurden vorher erfolglos verschiedene künstliche neuere, sowie ältere Nähr- u. Eisenpräparate angewandt. Durch Hommel's Haematogen nahmen die Kräfte rasch zu und der ganze wahrhaft elende Zustand des armen Kindes verbesserte sich in solcher Weise, dass man für die Zukunft die schönsten Hoffnungen hegen kann.“

Herr Dr. Baer, Oberdorf (Württemberg): „Ich habe Hommel's Haematogen vielfach angewandt und finde es besonders bewährt in der Rekonvaleszenz nach Infektionskrankheiten. Bei Blutarmut und vor allem bei beginnender Lungenschwindsucht verweise ich das Mittel ausschliesslich.“

Herr Dr. Müller, Hamborn (Rheinprovinz): „Eine auffallende Beserung in einem Falle v. Lungentuberkulose nach Verabreichung Ihres Haematogen Hommel veranlaßt mich, dasselbe weiter zu versuchen.“

Herr Dr. Köppel in Rzeszów (Galizien): „Mit Hommel's Haematogen habe ich in zwei Fällen von Lungenschwindsucht mit hochgradiger Blutarmut und vollständiger Appetitlosigkeit sehr gute Erfolge erzielt. Schon nach Verlauf einer Flasche besserte sich sowohl das Aussehen, als auch der Appetit bedeutend.“

Herr Dr. Schwan, Schifferstadt (Bayern): „Besonders überrascht war ich von der günstigen Wirkung von Hommel's Haematogen auf die Lungen, indem der Husten sich bald verringerte, der Appetit

zunahm. Entschieden ist auch Hommel's Haematogen bei Skrofulose der Kinder dem Lebertran vorzuziehen. Alle Kinder nahmen es gerne, erbrachen niemals, wie es bei Tran so oft geschieht.“

Herr Dr. E. Saarmann in Beverstadt in H.: „Hommel's Haematogen habe bei einer Patientin mit beginnender Lungenschwindsucht und grosser körperlicher Schwäche, die eine Folge eines langen Kindbettfebers war, mit sehr günstigem Erfolge angewandt. Der Appetit besserte sich zusehends, die Blutarmut nahm von Tag zu Tag sichtlich ab.“

Herr Dr. Jos. Sachs, Berlin: „Mein Sohn von 5 Jahren, der nach einer Mandektiraption in kurzen Intervallen von Lungenentzündung, Brustfellentzündung und zuletzt von Diphtherie betroffen wurde und sehr geschwächt war, hat sich nach einem mehrwöchentlichen Gebrauch Ihres Haematogen Hommel überraschend erholt und die alte Frische Gottlob wieder erlangt.“

Herr Dr. August Pfeiffer, Karlsbad: „In einem Fall von starker linkseitiger Lungentuberkulose wurde der Patient, der im heurigen Frühjahr vollständig darniederlag, durch Haematogen Hommel so weit hergestellt, dass er im Wald spazieren kann, ohne irgendwelche Beschwerden zu fühlen.“

Herr Dr. Friedr. Geissler in Wien: „Mit Hommel's Haematogen habe ich bei schwerer Bleichsucht ganz staunenswerte Erfolge erzielt, ebenso in einem Falle von Lungenschwindsucht, wo sich in kurzer Zeit, innerhalb weniger Wochen das Allgemeinbefinden besserte.“

Herr Dr. Lörinczy, Spezialarzt für Lungenerkrankungen in Budapest: „Hommel's Haematogen ist ein ausgezeichnetes Mittel. Im Anfangs-Stadium der Lungenschwindsucht ist dasselbe unübertrefflich.“

Herr Dr. Janert, Mediz.-Rat, Seehausen: „Hommel's Haematogen habe ich bei meinem jüngsten, damals 11 Monate alten Kinde, das infolge von Stickhusten und sich daranschliessende katarrhalischer Lungenentzündung, die schon Wochen bestand, sehr herabgekommen war, versucht und zwar mit sehr günstigem Erfolge. Das Fieber verschwand schon nach einigen Tagen, der Kleine bekam sichtbar Farbe, ass wieder tüchtig, hustete kräftiger und erholte sich zusehends.“

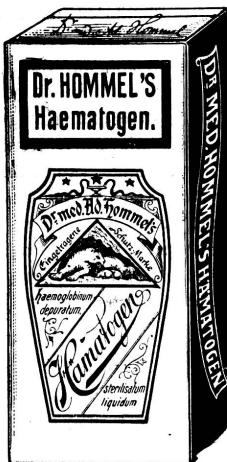
Herr Dr. Emanuel Rose in Rawa-ruska (Galizien): „Eine Patientin, welche an allgemeiner Blutarmut und Lungenspitzenkatarrh mit Verdacht auf Tuberkulose litt, dabei ganz apatisch und ohne Lust zu jedweder Arbeit war, nur an den Tod dachte, liess sich, da sie ein Vorurteil gegen Medikamente hatte, mit schwerer Mühe bilden, Haematogen Hommel zu nehmen. — Nach Verbrauch von mehreren Flaschen erholte sie sich so sehr, dass sie nicht genug dieses Präparat preisen kann. Der Lungenspitzenkatarrh wich vollständig, sie selbst fühlt sich kräftig und lebenslustig.“

Herr Dr. Jacob Spitzer, Kis-Beeskerei (Ungarn): „Ich habe Hommel's Haematogen bei Blutarmut, skrofulosen und rachitischen Krankheiten und bei Schwindsüchtigen verwendet und damit glänzende Resultate erzielt. Das Präparat ist als Kräftigungsmittel unübertrefflich.“

Man verlange ausdrücklich
das echte „Dr. Hommel's“
Haematogen u. lasse sich Nachahmungen nicht aufreden.

Hanau a. Main. Zürich.
London, E. C. 36 & 36 a, St. Andrew's Hill.
St. Petersburg, Smolenskaja 33.

Vertretung für Nordamerika.
Lehn & Fink, William Street 120, New-York.



Warnung vor Fälschung!

NICOLAY & CO

Verkauf in Apotheken
und Drogerien.